Što se unosi u My Health Record?

***My Health Record* može sadržavati:**

- Lijekove koje uzimate, a koje vam je prepisao liječnik
- Povijest vaših potraživanja od Medicare-a
- Vašu odluku o doniranju organa

Vaši liječnici i drugi zdravstveni djelatnici mogu vidjeti i dodavati informacije u vašu evidenciju - *My Health Record*, uključujući:

- Rezime vaše medicinske povijesti, bolesti i tretmana
- Informacije o otpustu iz bolnice
- Izvješća o dijagnostičkim snimanjima (kao što su rezultati ultrazvuka ili rendgena)*
- Izvješća sa patologije* (kao što su rezultati testova krvi)
- Pisma specijalista

Vi možete dodati:

- Alergije i nepovoljne reakcije, ako ih imate
- Osobe za kontakt u hitnim situacijama i njihove podatke
- Vaše osobne zdravstvene bilješke
- Informacije o planiranju skrbi unaprijed (vaše želje o zdravstvenoj skrbi u slučaju da ste toliko bolesni da niste u stanju komunicirati)
- Druge lijekove ili vitamine koje eventualno uzimate, a koje kupujete na slobodno

Bilo kad, također možete prilagoditi pristup vašoj evidenciji - *My Health Record* - tako što ćete podesiti kontrole uključujući ograničenje osoba koje mogu vidjeti vaše informacije, a **možete i izbrisati svoju evidenciju.**

* funkcionalnost dolazi uskoro

"Sustav My Health Record brine o meni. A to je upravo ono za što je i stvoren."

Ian, umirovljeni pilot i farmer, Južna Australija

Kako mi je evidencija - My Health Record - pomogla u hitnoj situaciji

"Bio je to rođendan moga sina. Posjetio sam ga u Sydney-u kako bismo proslavili njegov rođendan. Prijavili smo se u hotel, a tri sata kasnije sam bio u vozilu hitne pomoći, na putu ka bolnici.

Pronašli su da imam nešto što se zove pankreatitis. Nakon četiri dana u bolnici, nagovorio sam ih da me otpuste, što su i učinili, ali pod uvjetom da čim stignem kući, odem kod svog liječnika radi daljnjih pregleda i liječenja.

Međutim, kada sam otišao kod svog liječnika, shvatio sam da mi bolnica nije dala nikakve informacije o tretmanu koji mi je bio nužan. Na sreću, moj liječnik je provjerio *My Health Record* i za čas je pronašao podatke o tomu što se još trebalo uraditi kod mene."

Informacije i pomoć

Gdje mogu dobiti više informacija ili pomoć?

- Posjetite **myhealthrecord.gov.au**
- Nazovite našu **Telefonsku službu** na **1800 723 471**
- Posjetite **Medicare Service Centre**

Ostale vrste pomoći

Ako ste Aboridžin ili Otočanin Toresovog prolaza, nazovite **1800 723 471**

Ako ste roditelj, skrbnik ili asistent osobe koja treba pomoć, te želite saznati kako će ovo utjecati na vas, posjetite: **myhealthrecord.gov.au/parentsandcarers**

Ako imate oštećen sluh ili govornu manu, upotrijebite **relayservice.gov.au** ili nazovite **1300 555 727**

Ako trebate pomoć na nekom drugom jeziku osim engleskog, nazovite **131 450**

Naša pravila o privatnosti sadrže informacije o tomu kako možete dobiti pristup vašim podacima i ispraviti ih ili se žaliti na kršenje privatnosti. Posjetite **myhealthrecord.gov.au/privacy** ili nas nazovite na **1800 723 471**

Croatian

Australian Government
Australian Digital Health Agency

My Health Record

My Health Record

Sve što trebate znati

myhealthrecord.gov.au

My Health Record
Neke činjenice

My Health Record je novi naziv digitalnog nacionalnog sustava za vođenje zdravstvene evidencije. Ako imate *My Health Record*, važne zdravstvene informacije, kao što su alergije, bolesti i tretmani, te podaci o lijekovima, rezultati testova ili snimanja će se digitalno pohranjivati na jednom mjestu.

Zdravstveni djelatnici kao što su liječnici, specijaliste i osoblje bolnice moći će vidjeti vaše informacije putem interneta sa bilo kojeg mjesta, u bilo koje vrijeme, kada im one zatrebaju, na primjer u slučaju nesreće ili hitne situacije.

Kako sve više ljudi bude koristilo sustav *My Health Record*, nacionalni zdravstveni sustav Australije će biti bolje povezan. To će dovesti do bolje, brže i učinkovitije skrbi za vas i vašu obitelj.

Više od 2,6 milijuna Australaca već ima *My Health Record* (koja je prije bila poznata pod nazivom Osobno kontrolirana elektronička zdravstvena evidencija - Personally Controlled Electronic Health Record ili PCEHR). Svaki dan se registrira gotovo **2.000** Australaca.

Sustav ***My Health Record*** je zaštićen i reguliran zakonom, isto kao i internetske bankovne transakcije.

Prednosti posjedovanja My Health Record

Bolji pristup

Vaše važne zdravstvene informacije mogu biti na raspolaganju na jednom mjestu koje je vašim ovlašćenim liječnicima, specijalistima ili bolnicama lako dostupno preko interneta.

Čak i ako se preselite ili otputujete u unutrašnjost, informacije se mogu pogledati preko interneta na siguran način, bilo gdje, bilo kad.

Ako želite, možete doći do svojih zdravstvenih informacija preko bilo kojeg računala koje je povezano s internetom. Vi kontrolirate tko će moći vidjeti vaše informacije. Kad jednom uspostavite evidenciju, više ništa ne trebate raditi.

Jaka sigurnost

Ako želite, možete kontrolirati tko će vidjeti koje informacije u vašoj evidenciji - *My Health Record*.

Postoje stroga pravila i propisi glede onih osoba koje mogu vidjeti ili koristiti vašu evidenciju - *My Health Record*, kako bi se vaše zdravstvene informacije zaštitile od zlouporabe ili gubitka. Postoje kazne za one koji prekrše ta pravila.

Zgodnije je

Ne trebate brinuti o tomu da svaki put kad odete kod drugog ili novog zdravstvenog djelatnika pamtite i ponavljate svoju povijest bolesti, nazive lijekova, podatke kroničnih oboljenja i datume nedavnih testova.

To se odnosi i na zdravstvenu povijest vaše djece, na primjer na imunizacije i medicinske testove.

Bolja sigurnost

U slučaju hitne zdravstvene situacije, zdravstveni djelatnici koji su uključeni u sustav *My Health Record* mogu vidjeti vaše zdravstvene informacije i tako vam brzo pružiti najbolju moguću skrb.

Ako želite, možete unijeti popis alergija, nepovoljnih reakcija i oboljenja koja eventualno imate, kako biste pomogli zdravstvenim djelatnicima da vam daju što bolji savjet i pruže što bolji tretman.

Privatnost nam je važna

Mi poštujemo vašu privatnost.

Kako bismo vam otvorili *My Health Record*, prikupljat ćemo informacije o vama i vašoj djeci od Medicare-a i nekih drugih državnih tijela, a one će uključiti vaše ime, datum rođenja i evidenciju Medicare-a od posljednje dvije godine.

Registrirane zdravstvene ustanove, kao što su ordinacije liječnika opće prakse i bolnice, imat će pristup vašoj evidenciji - *My Health Record* - kad vam budu pružale zdravstvenu skrb. Možete postaviti kontrole kako biste ograničili koji zdravstveni djelatnici mogu vidjeti vaše zdravstvene informacije.

Mi nikom ne prosljeđujemo vaše informacije, osim u slučajevima kad to zakon nalaže ili dopušta.

Daljnje informacije možete naći na www.myhealthrecord.gov.au/privacy

Kako početi

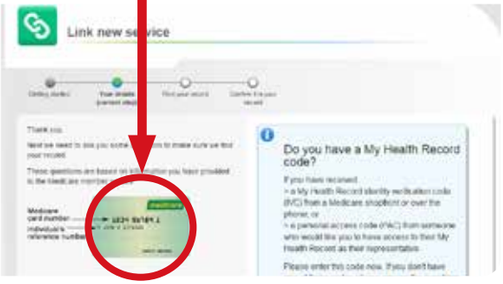
❶ Posjetite myhealthrecord.gov.au

Posjetite www.myhealthrecord.gov.au i pritisnite dugme REGISTER (registrirajte se). Pripremite svoju Medicare karticu ili karticu Ministarstva za boračka pitanja (Department of Veterans' Affairs). Ako ste se već registrirali na neki drugi način, pritisnite dugme 'link your record' (povežite svoju evidenciju).

❷ Uključite se u myGov

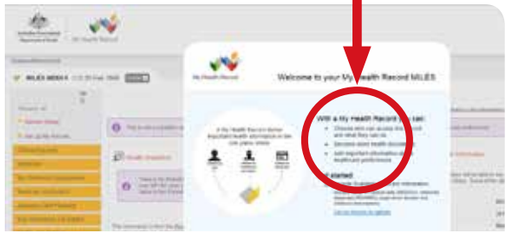
To će vas odvesti na my.gov.au i trebat ćete se uključiti (sign in). Ako još nemate račun, slijedite ove korake kako biste se registrirali. Kad se uključite u vaš myGov račun, pritisnite dugme usluge (services) i 'link' za *My Health Record*.

❸ Registrirajte se za *My Health Record*



Da biste se registrirali za *My Health Record*, trebat ćete dostaviti podatke vaše Medicare ili DVA kartice, kao i još neke informacije.

❹ Dodajte svoje preferencije



Kad prvi put budete pogledali svoju evidenciju, možete podesiti kontrole za pristup, te dodati ključne informacije, kao što su osobe za kontakt u hitnim situacijama i alergije. Svaki put kad odete kod liječnika, zamolite ga da ažurira vašu evidenciju.